

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 45

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Verfahren zur Verbesserung der Haftung von Fugenbändern

Seit Jahren hat sich die Anwendung von Fugenbändern zur Abdichtung von Arbeits-, Dehnungs- oder Bewegungsfugen bei allen Bauteilen, bei denen mit Wasserandrang zu rechnen ist, weitgehend bewährt. Da die gebräuchlichen Fugenband- oder Schlauchtypen aus thermoplastischen und elastischen Kunststoffen hergestellt werden, ergibt sich kein inniger Verbund mit hydraulisch abbindenden Baustoffen, wie Zementmörtel oder Beton. Ein Verändern der Oberflächen der Fugenbänder wie z. B. das Anbringen zahlreicher Rillen oder Nocken sowie auch ein Aufrauhen, führen bisher noch nicht zu einer befriedigenden Haftung. Der Mörtel oder Beton wird lediglich an die Bänder angepasst, wobei durch das Schwinden in manchen Fällen noch kleine Hohlräume zwischen dem erstarrten Bindemittel und dem Fugenband entstehen können. Ein Hinausgleiten des Fugenbandes aus den Bauteilen kann nur dadurch verhindert werden, dass es möglichst grossflächig gestaltet wird und an dem in das Bauwerk hineinreichenden Teil starke Nocken, Ankerrippen oder Schlaufen angebracht werden. — Bei Bauteilen, die unter hohen Wasserdrücken stehen oder bei denen starke Verschiebungen auftreten können, muss stets auf eine einwandfreie Verankerung geachtet werden. Es sind hierbei nicht nur verhältnismässig breite Fugenbänder einzusetzen, sondern die einzelnen Ankerrippen, Nok-

haftender, körniger, anorganischer Stoff aufgebracht wird (Bild 1), der sich einwandfrei mit Beton oder Mörtel verbindet. Vor längerer Zeit wurde ein Verfahren entwickelt, durch das es möglich ist, thermoplastische und elastische Fugenbänder auf Basis Polyvinylchlorid (PVC) mit den verschiedensten mineralischen Stoffen so zu überziehen, dass der körnige

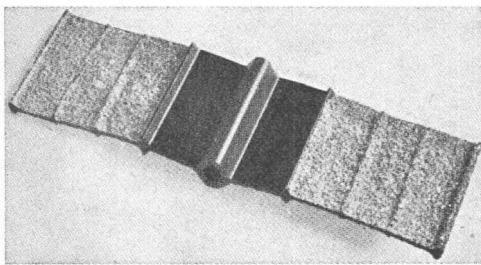
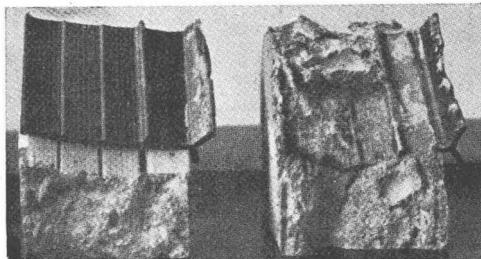


Bild 1. Besandetes Fugenband

ken oder Schläuche sind zusätzlich sehr gross auszubilden. Durch diese Massnahme wird beim Einbau der Bänder der tragende Querschnitt der Bauteile oft weitgehend verkleinert. Außerdem ist der Materialverbrauch an Kunststoffen, die im Vergleich zu den übrigen Baumaterialien verhältnismässig teuer sind, oft erheblich.

Es ist möglich, die Nocken, Ankerrippen usw. sehr klein zu gestalten, wenn die Oberflächen der Fugenbänder so ausgebildet werden, dass eine einwandfreie, dauerhafte Verbindung mit den anorganischen Bindemitteln eintritt. Dieser Vorteil wird erreicht, wenn auf den Oberflächen der Bänder ein fest

Bild 2. Aus dem Beton herausgeschlagenes Fugenband: links nicht besandet, rechts besandet

Ueberzug äusserst fest auf dem organischen Untergrund haftet. Eine solche «Besandung» wird bei Dehnungs- und Bewegungsfugenbändern nur an den in den Beton einzubringenden Flächen vorgenommen.

Die Haftung der besandeten Fugenbänder ist so gross, dass sich der Beton beim Auseinanderschlagen der Bauteile nicht vom Fugenband ablöst, wie es bei dem unbesandeten Band die Regel ist, sondern, dass es stets zum Bruch im Beton selbst kommt. Ein ausgeschlagenes, besandetes Fugenband zeigt, dass die Betonreste innig mit dem besandeten Band verbunden sind (Bild 2). — Die besandeten Fugenbänder können dort, wo es auf besonders gute Haftung ankommt, kleinere Nocken oder Rippen besitzen, und auch weniger Breite aufweisen als es bei den unbesandeten Bändern gefordert wird. Das Verfahren lässt sich auch auf eine Reihe weiterer elastischer, thermoplastischer Bauhilfsmittel ausdehnen. So können z. B. Bauwerksfugen durch glatte Bänder, die besandet sind, abgedeckt und später überputzt werden. Es ist auch ohne weiteres möglich, besandete Folien herzustellen und für Abdichtungszwecke in den Beton einzubringen. Hierbei wird eine ausserordentlich gute Haftung zwischen zwei in ihrer chemischen und physikalischen Struktur sehr verschiedenen Bauelementen gewährleistet. Auch das Bekleiden oder Auskleiden von Bauwerksflächen mit besandeten Folien bringt einen Vorteil gegenüber dem Anbringen von nacktem Material, weil hier ein nachträgliches Verputzen ohne weiteres möglich ist, so dass das Abdichtungselement beim fertigen Bauwerk nicht mehr sichtbar wird.

Dr. G. H. B.

Tricosal-Fugenbänder in Standard- (230 %) u. Superqualität (370 %) liefert die BAU-CHEMIE TURGI, Büro Basel, T. 23 10 32

## Erstarrungsverzögerer für Zement

Da die Geschwindigkeit einer chemischen Reaktion stark temperaturabhängig ist, kann bei relativ hohen Temperaturen das Arbeiten mit Beton oder Mörtel durch frühzeitiges Erstarren des Bindemittels beeinträchtigt werden. Deshalb wurden geeignete Zusatzmittel entwickelt, die die Erstarrungszeiten der Zemente verlängern. Solche Zusätze bringen auch im allgemeinen eine Betonvergütung durch Steigerung der Festigkeit und der Wasserundurchlässigkeit.

Bei Massenbeton schliesst der Einsatz von Verzögerern Arbeitsfugen aus, weil die gesamte eingebrachte Betonmenge einheitlich und gleichzeitig erstarrt. Längere Arbeitspausen sind ohne weiteres möglich, da durch die verzögernden Zusätze eine gute Nachverdichtung garantiert wird. Die Nachteile, die durch Arbeitsfugen entstehen, können unter geringen Kosten beim Zusatz eines Verzögerers umgangen werden.

Für die erwünschte Verlängerung der Erstarrungszeit von Zement wird in der Regel in einem Vorversuch die auf die Baustellenbedingungen abgestimmte Zusatzmittelmenge festgelegt. Da die Zusätze chemisch wirken, werden verschieden-

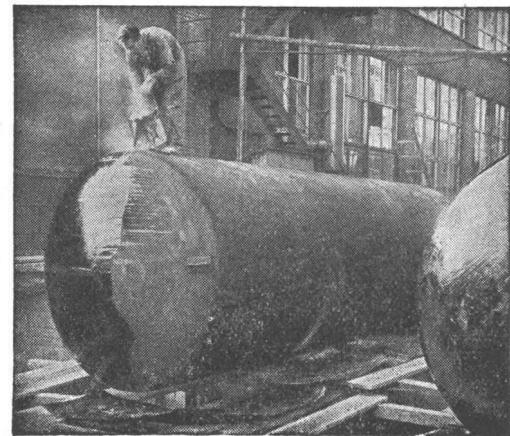
artige Zemente unterschiedlich beeinflusst. Ein guter Verzögerer kann jedoch ohne Schwierigkeit bei nahezu allen handelsüblichen Zementen eingesetzt werden. — Eine chemische Fabrik stellt seit ca. 40 Jahren Zusatzmittel her, die die Erstarrungsverhältnisse von Zementen beeinflussen und hat vor einigen Jahren einen Verzögerer unter der Bezeichnung «Tricosal VZ» auf den Markt gebracht. Das Mittel kann pulverförmig oder auch flüssig in Dosierungen von 0,2—1 % auf das Zementgewicht je nach erwünschter Wirkung eingesetzt werden. Nach eingehender Erprobung im Werkslaboratorium hat es sich sowohl in Laboratorien bekannter Baufirmen und Instituten als auch in der Praxis auf zahlreichen Baustellen gut bewährt.

Viele Bauwerke und Brücken wurden in den letzten Jahren deshalb mit Zusatz von Tricosal VZ erstellt, weil hierbei auch die Temperaturrentwicklung der Frischbetone günstig beeinflusst wird. Auf Grund dieser und auch anderer Eigenschaften werden Verzögerer, die gleichzeitig plastifizierend und wasser-einsparend wirken, in immer grösserer Masse, auch dann verwendet, wenn normale Temperaturen herrschen und nur auf eine Betonvergütung oder auf ein besseres Arbeiten hingezieht wird.

Dr. G. H. B.

**BAU-CHEMIE • TURGI AG • Büro Basel, Rütistrasse 50 • Telefon (061) 23 10 32**

Tricosal-Fugenbänder, besandet und unbesandet — Dichtungsmittel — Plastifizierer — Verzögerer — Schnellbinder — Torkreierungsmittel — Wasserabweisende Mittel in Mörtel und als Anstriche, TRICOSAL H 181 für Einpressmörtel (Spannbeton)



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tanksolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle. EMPA gepr. 29853/1 20jährige Erfahrung  
Referenzen, Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

**Strassenbaumaterial AG. Bern** Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 8 31 34

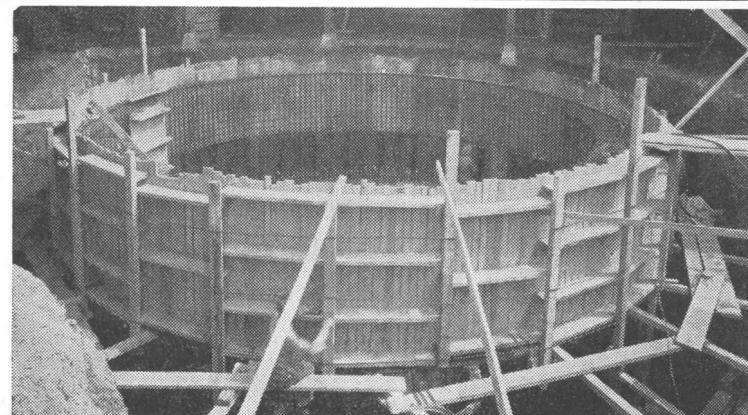
*Für Ihre Sicherheit  
eine «Zürich»-Police!*

«ZÜRICH»  
Versicherungs-Gesellschaft

Feuerfeste Erzeugnisse  
Steinzeugbodenplatten



**Tonwerk Lausen AG**



Betontank von 250 000 l im Bau

## TBA-Betontankanlagen

zur Lagerung von Heizöl, Dieselöl usw.

Die zuverlässigen, betriebs- und korrosionssicheren TBA-Stahlbetonbehälter können in jeder Form und Grösse erstellt werden. Kellereinbautanks.

**TANKBAU AG. ZÜRICH**

Badenerstrasse 681 Telephon (051) 54 56 54

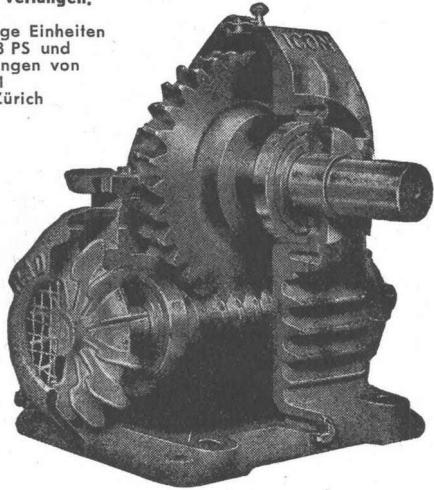
# RADICON RENOLD

Das Radicon-Schneckengetriebe  
steuert alle möglichen Industrie-Maschinen

Höhere Leistung  
wenig Platzbedarf  
absolute Sicherheit

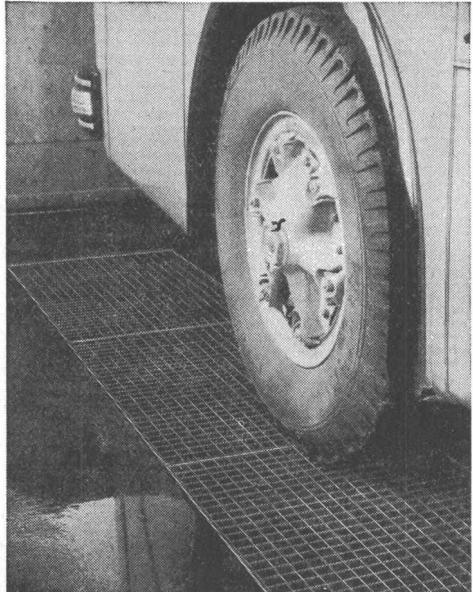
In aller Welt bewährt und besonders auch dort, wo  
ungünstige Verhältnisse besondere Zuverlässigkeit und  
Robustheit verlangen.

Einbauferige Einheiten  
von 0,03-73 PS und  
Übersetzungen von  
5:1 bis 60:1  
ab Lager Zürich



W. Emil Kunz, Zürich 27 Gotthardstraße 21  
Tel. 051/273057

WALLISELLEN-ZH TEL. 051/933232

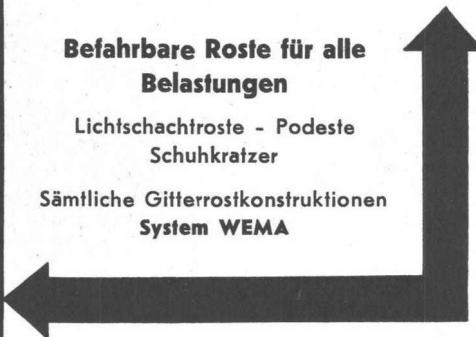


Befahrbare Roste für alle  
Belastungen

Lichtschachtroste - Podeste  
Schuhkratzer

Sämtliche Gitterrostkonstruktionen  
System WEMA

**keller**  
AG  
SIEGFRIED



Flumser Steinwolle  
**MATTEN**

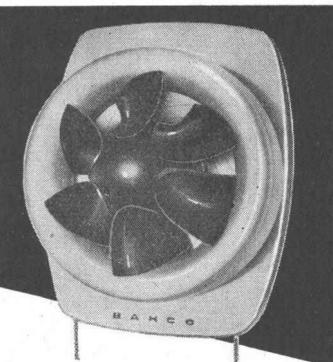


für Wärme-  
und  
Schallisolation.  
Feuerhemmend,  
anorganisch,  
erschütterungsfest.  
Extra-verfilzt.

Schmelzwerk Spoerry AG  
Flums SG Tel. 085/83148

jetzt 30 % leichter

## BAHCO- SILENT



Leise laufender, aerodynamisch und formschön gebauter Ventilator für die Entlüftung von Haushaltküchen, Badezimmern, WC, usw. Für Mauer- und Fenstereinbau.

Nie mehr Kochgerüche in den Wohnräumen und im Treppenhaus.

Auskunft und Prospekte durch die Generalvertretung

**Walter Widmann AG.- Zürich 1**

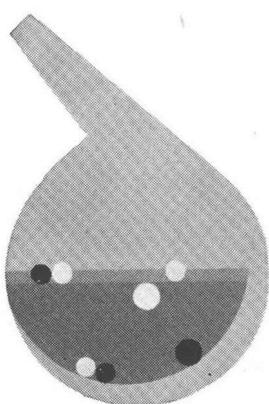
Löwenstrasse 20

Telephon 051 / 27 39 96

**PATENTE**  
MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

**NAEGELI & Co., BERN**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16

ABLAUFROHRE  
UND GESPRITZTE  
FORMSTÜCKE  
SOMO LKA aus Hart PVC  
Hervorragende  
Korrosionsbeständigkeit,  
für die chemische Industrie,  
sowie Wohnbauten

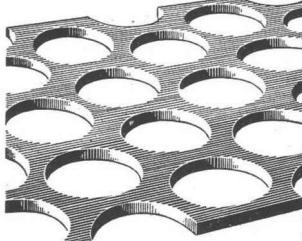


**beton ag**

liefert und montiert  
vorfabrizierte Beton-  
konstruktionsteile wie  
Stützen, Träger, Binder  
sowie auch ganze Objekte

**BETON AG VILMERGEN** ☎ 057 6 3311

**HEER OLLEN**

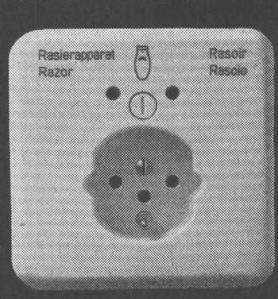
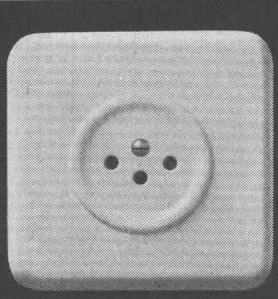
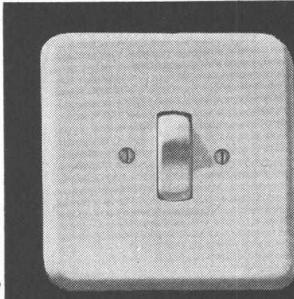


Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall

062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage  
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



*Feller*

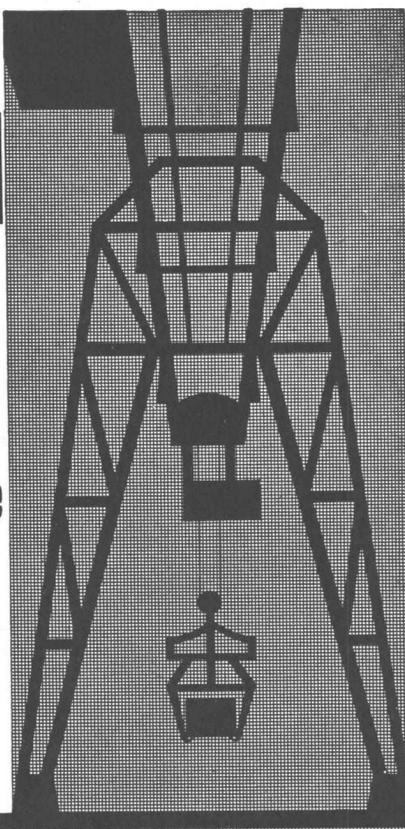


Krane

Elektrozüge

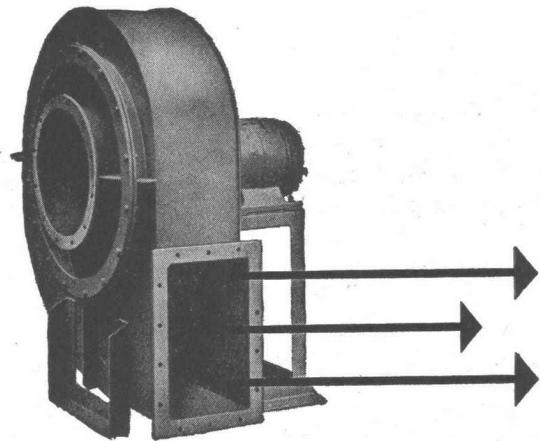
Aufzüge

Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG., Zürich



Meidinger

Ventilatoren und Elektromotoren



Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

G. Meidinger & Cie, Basel 4  
Telefon 061-23 88 70

2455

SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

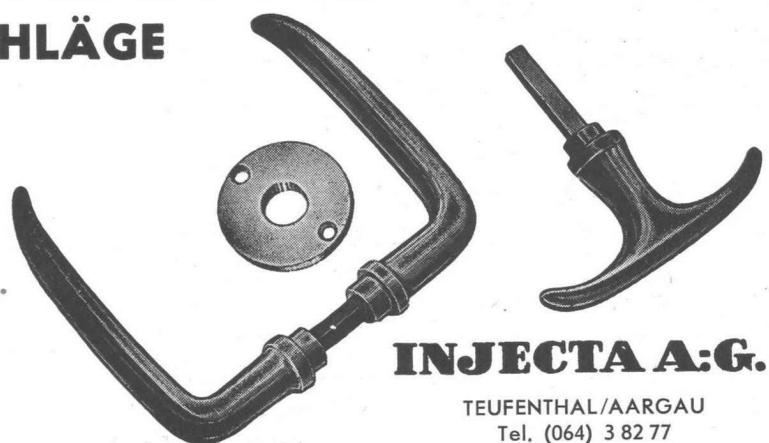
INCA

aus hochwertiger  
Neusilber-Legierung

Erstklassige  
Vernicklung und  
Verchromung

Grosse Dauer-  
haftigkeit

Formschöne  
Ausführung



INJECTA A:G.

TEUFENTHAL/AARGAU  
Tel. (064) 3 82 77



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Technico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 287 **Junger Maschinentechniker** für Verkauf von Dichtungen und Pakkungen amerik. Provenienz für Wasser, Gas und Dampf. Ital. und deutsch, engl. Mailand.
- 279 **Selbst. Heizungstechniker** für Innen- u. Aussendienst. Zürich.
- 323 **Heizungs- und Lüftungstechniker** mit Praxis. Zürich.
- 331 **Elektroingenieur oder -techniker** mit Diplom, mit Praxis in elektrischen Ausrüstungen von Wasserkraftwerken; ferner **gelehrter Elektrozeichner** mit entsprechender Praxis. Kenntn. der 3 Landessprachen erw. Lugano.
- 387 **Dipl. Maschinentechniker** für die Leitung des Exportgeschäfts nach dem fernen Osten, Deutsch, engl. und franz. in Wort und Schrift. Zürich.
- 389 **Je 1 Maschineningenieur, Maschinentechniker und Maschinentezeichner** mit abgeschlossenen Studien bzw. Lehre und wenn möglich mit Praxis für den Entwicklungsprüfstand, sowie für Berechnung und Konstruktion kalorischer Maschinen. Ostschweiz.
- 391 **Je 1 Heizungstechniker und Sanitärotechniker** (evtl. qualif. Zeichner) für Büro. Stadt Kt. Bern.
- 393 **Junger dipl. Elektro- oder Maschinentechniker** als Assistent des Chefingenieurs. Deutsch, fliessend franz., engl. erw. USA-Firma mit Sitz im Fürstentum Liechtenstein.
- 395 **Dipl. Maschinentechniker** für Exportgeschäfte nach Uebersee. Franz., engl. und deutsch in Wort und Schrift. Stadt der Westschweiz.
- BAU-ABTEILUNG**
- 424 **Tiefbautechniker** evtl. qualifizierter -Zeichner, für Büro, bei Eignung auch für Bau. Zürich.
- 528 **Geologe** für die Herstellung von geologischen Zeichnungen, übertag und untertag in Minen und für die Durchführung geologischer und geophysikalischer Untersuchungen (Schürfungen). Gute engl. Sprachkenntn. Ghana (Westafrika). Off. in engl. Sprache auf Flugpostbeformularen der STS.
- 530 **Bauingenieur** mit mind. 2 Jahren Praxis für die Bauüberwachung und Instandhaltung von Gebäuden, Strassen, Brücken, Eisenbahnlinien usw. Gute engl. Sprachkenntn. Weiteres siehe Stelle Nr. 528.
- 732 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro, Zürich.
- 914 **Jüngerer Hochbauzeichner**, für Büro. Zürich.
- 916 **Jüngerer Hochbauzeichner** für Büro. Zürich.
- 918 **Ingénieur en génie civil diplômé**, bon staticien ayant de pratique pour béton armé. Genève.
- 920 **Architecte diplômé** ayant de pratique, en outre un maitre qualifié et un chef de chantier expérimenté. Genève.
- 922 **Je 1 Hochbautechniker und -zeichner** für Büro und Bau; letzterer nur für Büro. Zürich.
- 924 **Tiefbautechniker** für Büro und Bau. Kantonshauptstadt der Ostschweiz.
- 926 **Hochbauzeichner**, sauberer Planbearbeiter; ferner **technischer Angestellter** als Aushilfe für Rechnungskontr. Deutsche Schweiz.
- 928 **Dipl. Tiefbautechniker** für allg. Straßenbau. Nähe Zürich.
- 930 **Hochbaufachmann** für Herstellung von Kostenvoranschlägen und Abrechnungen. Zürich.

## Sicherer Holzschutz mit ARBEZOL

Verlangen Sie bitte Prospekte über ARBEZOL Spezialprodukte zum vorbeugenden Schutz des Holzes und zur Verhilfung von Schädlingen. Unverbindliche Beratung



**A. BENZ & CIE.**  
**Holz-Bautenschutz**

**ZÜRICH 2/38**

Renggerstrasse 56  
 Telephon (051) 45 34 34

**Burckhardt**



einen jungen

## MASCHINEN-INGENIEUR

als

**Assistent des techn. Direktors.**

Vielseitige und interessante Tätigkeit.

**Anforderungen:** Alter 24 bis 32 Jahre, Diplom ETH oder EPUL. Neigung zur selbständigen Lösung rechnerischer Aufgaben und zur Durchführung methodischer Untersuchungen. Gute Sprachenkenntnisse erwünscht (Deutsch, Französisch, Englisch).

Detaillierte Offerten mit Lebenslauf, Referenzen, Photo, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin an

**Maschinenfabrik Burckhardt AG, Basel 2**

Ingenieurbüro in Zürich, mit grossen langfristigen Aufträgen im Hoch- und Tiefbau, sucht zu möglichst baldigem Eintritt für die Projektierung und Absteckung von Strassen (Autobahn) und für die Ausarbeitung von Quartierplänen einen exakten, zuverlässigen und intelligenten

## Vermessungstechniker

Gelegenheit zum Einarbeiten in den Tiefbau und für Bauleitungen. Gute Honorierung, Sozialversicherung, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Handgeschriebene Offerten unter Chiffre ZS 9930 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht per 1. Jan. 1961 auf besteingerichtetes Ingenieurbüro in Zürich

## Eisenbetonzeichner

**Ich biete:** Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima bei 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle mit guter Entlohnung.

**Ich verlange:** Sauberen Charakter, gute Berufskenntnisse, speditive Arbeitsweise, evtl. einige Praxis.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Saläranspruch und Photo sind zu richten unter Chiffre ZF 9378 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Gesucht auf Arch.-Büro nach Zürich erfahrener, selbständiger

## Architekt oder Bautechniker

für die techn. Bearbeitung grosser Bauaufgaben. 5-Tage-Woche.

Gut ausgewiesene Bewerber, die sich verbessern möchten, richten Offerten an:

**K. A. Zink, Arch. FSAI, Mainaustrasse 54, Zürich 8.**

Gesucht

## Bautechniker / Bauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauten. 5-Tage-Woche.

**E. Schindler, Architekt BSA/S. I. A., Dolderstrasse 2, Zürich 7/32.**

## Stellenausschreibung

Wir suchen für unsere Rohrnetzabteilung einen

## Tiefbau-Techniker

**Tätigkeitsgebiet:** Unterhalt und Erweiterung des Gas- und Wasser-Leitungsnetzes. Vermessung. Projektierung, Bauleitung.

**Erfordernisse:** Diplom eines schweizerischen Technikums. Praxis erwünscht.

**Besoldung:** Nach den Bestimmungen der Personal- und Besoldungsordnung der Gemeinde Bern.

**Allgemeine Bedingungen:** Aufnahmefähigkeit in die städtischen Versicherungskassen. Wohnsitznahme in der Gemeinde Bern. Verpflichtung zu Pikettdienstleistung, die besonders entschädigt wird.

Anmeldungen mit Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sowie Angabe von Referenzen sind bis 20. November 1960 an die unterzeichnete Direktion einzureichen.

Bern, den 10. November 1960.

**Direktion Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern.**

Wir suchen jüngere

## BAUINGENIEURE

wasserbaulicher Fachrichtung für die Projektierung und Bauleitung bedeutender Wasserkraftanlagen in der Schweiz mit vorwiegend unterirdischen Bauwerken. Ausbaufähige Stellungen mit günstigen Arbeits- und Salärbedingungen.

Zuschriften mit Referenzen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit erbeten an

## HYDRAULIK AG.

Ingenieurbüro für Wasserkraftanlagen und allgemeinen Tiefbau, Limmatquai 1, Zürich 1.

Gesucht in bekanntes, grösseres Architekturbureau in Luzern selbständiger

## Hochbautechniker oder Hochbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter und vielseitiger Bauaufgaben. Ferner ein

## Bauführer

Gut honorierte Stelle, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit unter Chiffre Q 46 697 Lz an Publicitas, Luzern.



Tel. (051) 52 5111

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

## Oeffentlicher Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für die Gestaltung des Bodmer-Areals in Zürich-Riesbach

Der Stadtrat von Zürich veranstaltet unter den in der Stadt Zürich verbürgerten oder mindestens seit 1. Jan. 1958 niedergelassenen Architekten einen öffentlichen Projektwettbewerb für die Gestaltung des Bodmer-Areals in Zürich mit Bauten für die Töchterschule III, das Freie Gymnasium, das Kirchgemeindehaus und Gemeinschaftszentrum in Verbindung mit einer Parkanlage.

Für die Prämierung von 6—8 Entwürfen und für den Ankauf weiterer Entwürfe sind insgesamt 65 000 Fr. ausgesetzt.

Eingabetermin: 29. März 1961.

Termin für Rückfragen über einzelne Programm punkte: 31. Dezember 1960.

Die Unterlagen können gegen ein Bardepot von Fr. 50.— auf der Kanzlei des Hochbauamtes der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zimmer 303, Uraniastr. 7, je vormittags von 8—11 Uhr (Samstag geschlossen) bezogen werden. Das Depot wird Bewerbern, die nachträglich auf eine Beteiligung am Wettbewerb verzichten und die Unterlagen in unversehrtem Zustand bis zum 31. Januar 1961 zurückgeben, gegen Abgabe der Depotquittung zurückgestattet.

Zürich, im Oktober 1960.

Hochbauamt der Stadt Zürich.

Interessiert Sie

### Elementebau u. Vorfabrikation?

Wenn ja, dann finden Sie bei uns ein zukunftsreiches, vielseitiges Arbeitsgebiet. Für den zu vergebenden Posten eignet sich vor allem ein

### Bau- oder Eisenbetonzeichner

oder allenfalls ein gut ausgewiesener Baufachmann aus einem andern Gebiet. Der in Frage kommende Bewerber muss intelligent, zuverlässig, rasch und wenn möglich sprachkundig sein.

Bitte vollständige Offerten unter Chiffre T 40668 U an **Publicitas AG., Bern.**

### Dipl. Bauingenieur ETH

mit fünfjähriger In- und Auslanderfahrung in Tiefbau, Dammbau und Bodenmechanik, sucht Stelle als Bauführer, Projektierungs-Ingenieur oder Bau leiter im Kraftwerkbau, allgemeinen Tiefbau oder Brückenbau. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZC 9905 an **Mosse-Annoncen, Zürich 23.**

Wir suchen für unser Architekturbüro tüchtigen

## BAUZEICHNER(IN)

Bewerber(innen) mit erfolgreich abgeschlossener Lehre, die sich bereits über entsprechende Berufspraxis ausweisen, bieten wir interessante Dauerstelle mit Pensionsversicherung und zusätzlichen Sozialleistungen. Neuzeitlich geregelte Arbeitszeit.

Handschriftliche Offerten sind erbeten an die Personalabteilung der

GRANDS MAGASINS  
JELMOLI S.A., Zürich 1.

Bedeutendes Ingenieurbureau sucht

## einen Bauleiter

für die Aufsicht eines Bauplatzes (Maschinenhaus) im Rahmen eines Kraftwerkbaues im Alpengebiet. Es handelt sich um eine interessante Aufgabe für einen jüngeren Bauingenieur, der über einige Jahre Bauplatztätigkeit verfügt. Bei befriedigender Leistung besteht die Möglichkeit eines längeren Arbeitsverhältnisses durch spätere Versetzung auf andere Bauplätze oder ins Hauptbureau.

Die Bewerber werden gebeten, ihre detaillierte Dienststofferte mit Photographie und Zeugnisschriften, unter Angabe des frühesten Eintrittsdatums sowie des Gehaltsanspruches unter Chiffre OFA 10 495 A an **Orell Füssli-Annoncen AG., Basel 1,** zu richten.

Gesucht

## 1 Hochbautechniker

selbständig und initiativ,

## 1 Bauzeichner

sauber und flink,

für vielseitige Bauaufgaben wie Gesamt überbauungen, Hochhäuser, Laden- und Büro bauten, unterirdische Garage-Zentren, Landhäuser etc.

Geboten wird: 5-Tage-Woche, selbständiges Arbeiten, gute Honorierung, angenehmes Arbeitsklima. Wohnung kann gestellt werden.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Praxis und Gehaltsansprüchen an

**Arthur Jost, Arch., Dörnliackerstrasse 7, Schlieren ZH.**

Architekturbüro sucht für die Planbearbeitung von Industrieanlage

## Hochbautechniker als Bürochef

Erfahrung im Industriebau erwünscht.

## Hochbautechniker und -zeichner

für Werkpläne und Beschriebe.

## Bauführer

versiert im Industriebau.

Wir bieten angenehme Arbeitszeit, gute Entlohnung bei sehr interessanter Bauaufgabe. Antritt baldmöglichst. Dauer der Anstellung ca. 2 Jahre.

Bewerbung: Detaillierte, handgeschriebene Offerte unter Chiffre ZS 9725 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## ein Bauführer

## ein Hochbautechniker

## oder Bauzeichner

Bewerber, die sich über exaktes, verantwortungsbewusstes Arbeiten ausweisen können, belieben ihre handschriftliche Offerte mit Lebenslauf, Zeichnungskopien und Gehaltsansprüchen an Arch. Paolo Mariotta, BSA/S. I. A., Locarno (Tessin), zu richten. — Bei Eignung wird selbständige und interessante Arbeit geboten. Dauerstelle.

Gesucht per 1. 1. 1961 oder früher

## Bauzeichner und dipl. Bautechniker

auf Architekturbüro nach Küsnacht/Zürich.

Verlangt wird eine gewisse Erfahrung und zuverlässiges, sauberes Arbeiten auf Büro und Bauplatz. Bewerber wollen sich melden unter Beilage von Unterlagen an: F. Jung, dipl. Arch. S.I.A., Ob. Heslibachstr. 79, Küsnacht/Zch.

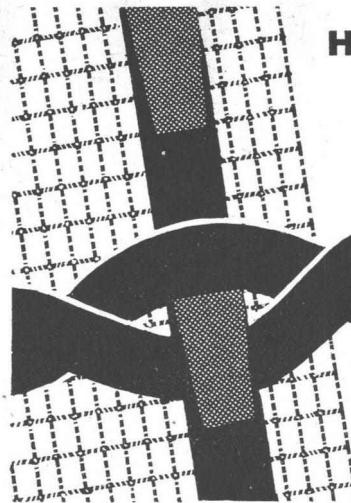
Architekturbüro sucht bestausgewiesenen und selbständigen

## Architekten

zur Mithilfe bei Projektierung und Wettbewerben. Offerten sind zu richten an Geiser & Schmidlin, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Aarau.

## Architektur-Modelle

von Paul Lüthi, Modellschreinerei, Gontenschwil / AG, Tel. 064 / 6 52 41.



## Helvetica-Geflecht

für ästhetische Drahteinzelungen, Absperrungen, Trennwände, usw. Wirtschaftlich, ungewöhnlich stark und haltbar.

Alleinfabrikant

## EMIL HITZ

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3, Grubenstrasse 29

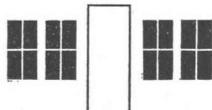
Tel. 051/33 25 50

Zweigbetrieb Basel: Ob. Reb-gasse 40 Tel. 061 / 32 45 92

## SCHREINEREI und FENSTERFABRIK

## NEURURER-WISMER

Zürich 9/48



Freihofstr. 1/3 Tel. (051) 52 63 45

*Ernst* URINOIRS

geruchlos  
Trocken-Desinfektions-verfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

## St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten  
Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerie oder Verflehr-besuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. (071) 4 34 86

## Sponagel & Co

## BAUMATERIALIEN PLATTENBELÄGE

Zürich 5 Sihlquai 139/143



**BUHRLE & CO.**

sucht für das Baubüro einen

# HOCHBAUZEICHNER

für die Ausarbeitung von Projekt- und Werkplänen, Kostenvoranschlägen und Submissionsunterlagen interessanter Bauvorhaben.

Zeitgemäss Honorierung, Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Interessenten belieben ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 2411).

**Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Birchstrasse 155, Zürich 50**

Gesucht auf grösseres Architekturbüro

## Architekt

für Projektierung und Ausführung städtebaulicher und interessanter Bauvorhaben.

## Bauzeichner

für Erstellung von Ausführungsplänen, Bauführungen usw.

Selbständiges, exaktes Arbeiten ist erforderlich. Geboten wird 5-Tage-Woche und sehr hohe Entlohnung.

Offerten mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Foto und Saläranspruch sind erbeten unter Chiffre O 78910 G an **Publicitas, St. Gallen**.

Diskrete Behandlung wird zugesichert.

**Ville de La Chaux-de-Fonds**

La direction des travaux publics cherche, en vue de nomination

## un jeune architecte

ou

## un technicien-architecte

et

## un dessinateur en bâtiments

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae avec pièces justificatives et prétentions de salaire, devront être adressées, d'ici au 15 décembre 1960, à la Direction des Travaux publics de la Ville, 18, rue du Marché La Chaux-de-Fonds, qui donnera tous renseignements.

Für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben suche ich tüchtigen, selbständigen

## Bautechniker

auf Architekturbüro in Langnau i/E. Eintritt baldmöglichst.

Handschriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften unter Chiffre P 3558 R an **Publicitas, Burgdorf**.

Von Architekturbüro in Bern wird gesucht begabter, initiativer

## ARCHITEKT

als enger Mitarbeiter des Chefs, zur selbständigen Bearbeitung grosser, schöner Bauaufgaben im Museums-, Industrie- und Wohnungsbau.

Ebenso tüchtiger, routinierter

## BAUZEICHNER

Flotter Darsteller, der an selbständigen Arbeiten Freude hat. Angenehmes Arbeitsverhältnis, 5-Tage-Woche, sehr gute Honorierung. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre K 15 328 Y an **Publicitas Bern**.

Gesucht gewandter

## Bautechniker und Bauzeichner

auf Architekturbüro in Burgdorf.

Erwünscht sind: Diplom als Bautechniker, Erfahrung als Bauführer.

Zeugnisse, Gehaltsansprüche, handschriftliche Offerten sind erbeten unter Chiffre 3559 R an **Publicitas, Burgdorf**.

## Ich übernehme die Ausführung von Installationsschema- und Aussparungsplänen

für Architekturbüros zu günstigem Tarif. **Johann Meier**, alt-Chefmonteur, Lothringenstr. 145, **Basel**.

**KWB**

Wir suchen einen

## TIEFBAUTECHNIKER

für unsere Abteilung Leitungsbau. Tüchtiger, initiativer Statiker hat Gelegenheit zur Einarbeitung; einen

## ELEKTROTECHNIKER

(Richtung Schwachstrom) zu Ueberwachung und Ausbau der Kraftwerk-, Telephon-, HF- und Fernsteueranlagen.

Geboten wird interessante, vielseitige und weitgehend selbständige Tätigkeit mit guten Aufstiegsmöglichkeiten. Dauerstellen mit Pensionsberechtigung, 5-Tage-Woche.

Offerten mit ausführlichen Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind erbeten an

**Direktion der Kraftwerke Brusio AG,  
Poschiavo/GR**

Gesucht ein junger

## dipl. Kultur- oder Bauingenieur

zur Mitarbeit bei Grundwassererschliessungen und Planungsaufgaben. Es wird Gelegenheit zur Einarbeitung in die verschiedensten Bohr- und Brunnenbaumethoden geboten.

Eintritt so bald als möglich nach Uebereinkunft. Entlöhnung nach Uebereinkunft im Vertrags- oder Beamtenverhältnis.

Anmeldung bis zum 26. 11. 60.

Nähtere Auskunft erteilt die **Direktion des Gas- und Wasserwerkes Winterthur**, Technikumstr. 22, Tel. 052 / 2 18 11.

## Dipl. Bauingenieur

erfahrener Statiker des Stahlbeton-, Stahl- und Holzbaues, übernimmt **Ingenieur-Arbeiten**. Anfragen erbeten unter Chiffre ZK 1808 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**WALTER J. HELLER AG.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**  
**SION                    BERN                    ILANZ**

Beim Abfuhrwesen der Stadt Zürich ist auf den nächstmöglichen Termin die Stelle eines

## Adjunkten

zu besetzen.

Der Aufgabenkreis umfasst im wesentlichen die Oberleitung der technischen Betriebe, die Bearbeitung technischer, betrieblicher und wirtschaftlicher Fragen und Behandlung von Projekten. Die Aufgaben sind vielgestaltig, interessant und die Tätigkeit ist weitgehend selbstständig. Die Stelle bietet bei Bewährung Aufstiegsmöglichkeiten zum Chef des Abfuhrwesens.

**Anforderungen:** Schweizer Bürger, Maschinen-Ingenieur, evtl. Maschinen-Techniker. Praktische Tätigkeit auf dem Gebiet der Feuerungs- und Wärmetechnik erwünscht; Fähigkeit zur Leitung von Betriebsabteilungen mit grösserem Personalbestand; Initiative, aufgeschlossene Persönlichkeit.

**Besoldung:** Nach Vereinbarung.

Offerten mit ausführlicher Darstellung des Lebenslaufes und des Bildungsganges sowie der bisherigen Tätigkeit sind unter Angabe der Besoldungsansprüche bis 28. November 1960 an den Vorstand des Gesundheits- und Wirtschaftsamtes, Walchestrassse 31, Zürich 6/35, zu richten. Nähtere Auskunft über die Obliegenheiten erteilt der Chef des Abfuhrwesens.

Zürich, den 1. November 1960.

**Der Vorstand des Gesundheits- und Wirtschaftsamtes.**

Gesucht per sofort oder später

## Bauführer

mit mehreren Jahren Praxis im Hochbau, guten organisatorischen Fähigkeiten, sicher in Vor- und Nachkalkulation sowie gewandt im Verkehr mit Bauherren.

Es handelt sich um einen entwicklungsfähigen Vertrauensposten.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen und Gehaltsansprüchen an

**Th. Bertschinger AG., Urianiestr. 15, Zürich 1.**

**schlieren**

Für unser Baubüro suchen wir einen versierten

## Bauzeichner

für die Bearbeitung von Umbauten sowie für die Mithilfe bei Bauführungen.

Der Posten verlangt abgeschlossene Bauzeichnerlehre sowie Praxis auf einem Architekturbüro. Er bietet geeignetem Fachmann, welcher selbstständig arbeiten kann und Interesse für Industrieprobleme hat, ein interessantes Wirkungsfeld.

Handschriftliche Offerte mit Bild, den üblichen Unterlagen sowie den Gehaltsansprüchen sind erbeten an die Personalabteilung Angestellte der

**Schweizerischen  
Wagons- und Aufzügefahrik A. G.  
Schlieren-Zürich**

Architekturbüro in Basel sucht bestausgewiesenen

## Bauzeichner und Bauzeichner / Bauführer

zur selbständigen Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Sehr gut bezahlte Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. 5-Tage-Woche.

Offerten an: Marcel Chevillat, Architekt, Tellplatz 11, Basel.

Gesucht künstlerisch befähigter

## Hochbauzeichner

für die flotte Darstellung eines vorliegenden Bauprojektes in **Tusch als Heimarbeit**. Zuschriften erbeten unter Chiffre ZB 1824 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Betonarbeiten armiert mit

**BOX Ø STAHL**

naturhart, als einziger hochwertiger Schweizer Baustahl IIb ohne Festigkeitseinbuße schweißbar

MONTEFORNO, Stahl- und Walzwerke AG, BODIO

Für Projektierung und Planbearbeitung grösserer Bauvorhaben suchen wir als Mitarbeiter

## Bautechniker Bauzeichner

Tüchtige und zuverlässige Bewerber bitten wir um Offerte an:

**Baerlocher & Unger, Dipl. Arch. ETH/S. I. A.,  
Bahnhofplatz 2, St. Gallen.**

Per Frühjahr 1961 suche ich jetzt eine

## Lehrstelle als Hochbauzeichner

auf Architekturbüro in Zürich. Ich bin 16jährig, kräftig, 3 Jahre Sek. Schule in Poschiavo, mit guten zeichn. Eigenschaften und Kenntnis der deutschen Sprache. Offerten bitte unter Chiffre ZE 10016 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

## Bautechniker

in mittleres, neuzeitliches Architekturbüro S. I. A. gesucht für die selbständige Bearbeitung abwechslungsreicher Bauaufgaben.

Bei Eignung bietet sich die Möglichkeit zur Mitarbeit im Entwurf oder in der Bauführung.

Anfragen Telefon (051) 28 94 20.

## Dipl. Bauingenieur ETH/S.I.A.

in ungekündiger Stellung

**sucht:** Selbständige, verantwortungsvolle Position als Statiker und Konstrukteur in Verbindung mit Baustellenüberwachung. Ingenieurbüro oder mittlere Unternehmung in Zürich oder Umgebung.

**geboten wird:** 6jährige Praxis in Entwurf und Ausführung auf dem Gebiete des Hoch- und Tiefbaus (speziell Eisenbeton).

Eintritt ab 1. Januar oder nach Uebereinkunft.

Zuschriften unter Chiffre ZN 9963 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro nach Thun erfahrener

## Bautechniker

für Bauplatz und Büro. Vielseitige, interessante Bauaufgaben. Fünf-Tage-Woche.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZD 9975 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

# pontresina

wir suchen zwecks ergänzung unseres bürostabes einen, mit allen in einem architekturbüro vorkommenden arbeiten und problemen vertrauten

## hochbauzeichner - bauführer - hochbautechniker

einem fähigen bewerber bieten wir

ein überdurchschnittliches salär  
ein modernes arbeitsklima  
ein abwechslungsreiches tätigkeitsgebiet.

wir freuen uns auf ihre offerte mit bild; absolute diskretion betrachten wir als selbstverständlichkeit.

architekturbüro **hans seiler + werner wicher, pontresina**, tel. 082 / 6 62 30



Für unsere Unterabteilung Bauwesen suchen wir erfahrene

## Bau-Ingenieure und Bau-Techniker

im zivilen Anstellungsverhältnis für die Ausführung von Studien und Projekten im Gebiet des Hoch- und Tiefbaues.

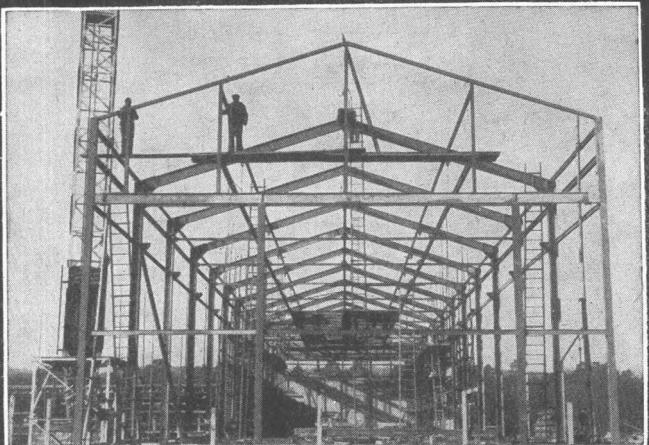
Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sowie Gehaltsanspruch sind zu richten an die **Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzilistrasse 50, Bern**.

## Ingenieurbureau

übernimmt konstruktive Aufträge, Berechnungen und Devis für Metall-Konstruktionen aller Art, Fensterfassaden, Metallvor-dächer, Schaufenster- und Rollgitter-Anlagen, Sonnen-Storen und drehbaren -Schutz-lamellen, Türen, Portale, Vitrinen, Trans-portanlagen und -Geräte, sowie Bauelemente mit Kunststoff kombiniert.

**Postfach 309, Zürich 39**

## Aus unserem Bauprogramm



**Stahlhochbau**

**Brückenbau**

**Behälter**

**Silos**

**Schlosserei**

**Metallbau**

**Ingenieurbureau**

## PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10

**Basel**

Tel. (061) 32 46 88

## PROJEKTWETTBEWERB

für ein Alters- und Pflegeheim der Orts-bürgergemeinde Horw, Kanton Luzern

Die Ortsbürgergemeinde Horw, vertreten durch den Gemeinderat, veranstaltet einen öffentlichen, erweiterten Projektwettbewerb für ein Alters- und Pflegeheim in Horw. Teilnahmeberechtigt sind alle in der Gemeinde Horw heimatberechtigten oder seit dem 1. 1. 1959 niedergelassenen Architekten und Hochbautechniker, die im RIAT (Schweiz. Register für Ingenieure, Architekten und Techniker) eingetragen sind. Dazu sind vier weitere Architekten des Kantons Luzern eingeladen.

Die Wettbewerbsunterlagen können auf der Gemeindekanzlei in Horw gegen eine Hinterlage von Fr. 50.— bezogen werden bis spätestens 31. 12. 1960. Die Entwürfe sind bis zum 28. 3. 1961, 18.00 Uhr der Gemeindekanzlei Horw oder per Post einzureichen. Für Interessenten liegen die Unterlagen bis 31. 12. 1960 bei der Gemeindekanzlei in Horw auf.

Horw, 4. November 1960

**Gemeinderat Horw**

## Einwohnergemeinde der Stadt Grenchen

### Stellenausschreibung

Beim Bauamt werden folgende Stellen zur Besetzung ausgeschrieben:

#### Hochbautechniker

**Anforderungen:** Abgeschlossene Technikumsbildung als Hochbautechniker. Gewandtheit im Verkehr mit Behörden und Privaten.

**Aufgabenkreis:** Prüfung der Baugesuche, Baukontrollen, Projektierung und Bauleitung bei städtischen Neu- und Umbauten, Anlagen, Bearbeitung von Ueberbauungsvorschlägen, Modellstudien, Bebauungsplänen, Vorbereitung und Mitarbeit bei öffentlichen Wettbewerben, Verhandlungen mit Privaten. Erledigung administrativer Aufgaben des Hochbauamtes.

Bei Eignung ist die Beförderung zum Hochbau-Adjunkten möglich.

#### Tiefbauzeichner

**Anforderungen:** Zeichnerlehre mit Abschlussprüfung. Gewandter Darsteller. Sauberer Beschriften. Praxis erwünscht.

**Aufgabenkreis:** Zeichnerische Bearbeitungen im Tiefbau (Strassen- und Kanalisationsbau, Kläranlagen, Stadtplanung usw.). Erledigung administrativer Arbeiten (Rechnungswesen, Kontrollen usw.).

**Anmeldungen:** sind bis zum 25. November 1960 dem Personalamt der Einwohnergemeinde Grenchen einzureichen. Der Anmeldung sind beizulegen: Lebenslauf, Ausweise über die Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Foto. Ferner sind anzugeben: Gehaltsansprüche, frühestes Eintrittsdatum.

Grenchen, 3. November 1960.

Gemeinderatskommission.

Architekturbüro (Neuenburger Jura) sucht für baldigen Eintritt

#### Architekten oder Bautechniker

für Projekte und Werkpläne.

Offerten mit Gehaltsanspruch und Referenzen unter Chiffre ZM 9964 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

#### Junger Architekt

mit mehrjähriger Bauerfahrung, möchte sich verändern auf 1. Febr. 1961 oder früher. Gewünscht wird: Angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Büro in Zürich, interessante Bauaufgaben, fachliche Aufgeschlossenheit, gute Salarierung nach Leistung, 40-Stunden-Woche. Anfragen unter Chiffre ZF 1830 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

#### Dipl. Tiefbautechniker sucht Heimarbeit

Stat. Berechnungen sowie Ausführungspläne in Holz-, Stahl-, Eisenbeton- und des allg. Tiefbaus werden fachgemäß ausgeführt zu Bedingungen, welche unter der normalen Honorierung liegen. Anfragen und Aufträge sind zu richten unter Chiffre ZH 9957 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Wo fehlt eine

#### SPITZENKRAFT

als Dipl. Ing.-Architekt und Städtebauer?

Geboten wird:

langjährige Erfahrung in Entwurf und Detail aller Sparten der Architektur, grosser Ideenreichtum, Wettbewerberfahrung, Verhandlungsgewandtheit, Fähigkeit zur Führung von Mitarbeitern, Organisationstalent und all das, was Sie von einem Fachmann von Format erwarten.

Gesucht wird:

nur höchstdotierter Wirkungskreis als Chef-Architekt (evtl. bei der Industrie) oder Teilhaber in einem Büro oder auch Dozent an einem entsprechenden Institut im In- oder Ausland.

Der Inserent (36 Jahre alt, Deutscher) ist z. Z. in der französischen Schweiz in ungekündiger, verantwortungsvoller, jedoch nicht weiter ausbaufähiger Stellung tätig.

Wer ihn braucht, wende sich unter Chiffre ZH 10047 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

#### Einwohnergemeinde Emmen

Beim Tiefbauamt der Gemeinde Emmen ist die Stelle für einen

#### Tiefbauzeichner

frei geworden.

Anmeldungen von Bewerbern mit abgeschlossener Berufslehre als Tiefbauzeichner unter Beilage von Zeugnissen, den üblichen Unterlagen und mit Angabe des frühesten Eintrittsdatums sind zu richten an das Gemeindeammannt Emmen in Emmenbrücke.

Gesucht per sofort oder per 1. 1. 1961 tüchtiger, jüngerer

#### Bautechniker oder Bauzeichner

in fortschrittlich eingestelltes Architekturbüro S. I. A. am Bodensee, zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.

Offerten mit Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZK 10017 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

#### Junger Bauzeichner

mit Maurerlehre sucht Stelle auf kleinerem Architekturbüro in der Ostschweiz. Bodenseegegend bevorzugt. Offerten unter Chiffre P 2597 Gg an Publicitas, Gossau SG.

#### Sekretärin

mit Praxis (2 Jahre Architekt ETH, 1/2 Jahr Architekt BSA/S. I. A.) sucht neue Stelle auf Architekturbüro. Offerten mit Angaben über Tätigkeitsgebiet und Salärangebot richten Sie bitte unter Chiffre ZV 9987 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

**AEZ**

# Asphalt-Emulsion AG Zürich

Telephon 258866

Löwenstrasse 40

erstellt zuverlässig

**TERRASSEN • FLACHDÄCHER • GRUNDWASSER-ISOLIERUNGEN**

Als junge

## Gartengestalterin

übernehme ich Aufträge für Projektierung, Kostenberechnung, Ausführungspläne von Gartenanlagen.

Susanna Fischli, Affoltern a. A., Tannholzstrasse 1014, Tel. 99 69 63.

## Bautechniker

sucht Heimarbeit (Entwurf, evtl. Werk- und Detailpl.). Anfragen unt. Chiffre ZA 9986 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bautechniker

auf dem Platz Zürich mit mehrjähr. Büro- und Bauplatzpraxis übernimmt aushilfsweise alle Architekturarbeiten vom Projekt bis zur Abrechnung in kürzester Frist und zu günstigen Konditionen. Anfragen unter Chiffre ZS 10033 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur

mit 7jähriger Konstruktionserfahrung besonders in Statik, Eisenbeton, Vorspannbeton und Ingenieurholzbau vorwiegend bei Brücken- und Industriebauten sucht neue Anstellung per Anfang 1961. Offerten erbeten unter Chiffre ZK 10046 an Mosse-Annoncen AG. Zürich 23.

## Bauführer-Architekt

gesetzten Alters mit grosser Erfahrung in Büro und auf Bauplatz, sucht Stelle. Offerten unter Chiffre ZE 10045 an Mosse-Annoncen AG. Zürich 23.

Junge dipl. Arch.  
übernimmt

## Arch.-graphische Arbeiten

Wettbewerbe, repres. Projekte, Modellbau, und sonstige allg. darstellerische Aufträge. Offerten unter Chiffre ZT 1851 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Zu verkaufen

## EIMCO 105

Bulldozerausrüstung, neu  
Motor zu Eimco 40, neu  
Hängebahnanlage 5 Tonnen  
Kastenförderband 40 m  
SL-Rüstträger für Gewölbe-, Brücken- und  
Deckenschalung  
Betonkübel 1000 und 500 l  
DUARIB-Gerüst  
Zündmaschinen  
Bohrhämmer

Interessenten erhalten Offerte und detaillierte  
Materialiste bei der Bauunternehmung **Zentrale Göschenen, Göschenen/Uri**, Telephon-Nr.  
044/6 51 88.

Zu verkaufen

## 1 automatische Betonaufbereitungsanlage ERBES (Typ Bern)

bestehend aus:

- 3 **Kiessilos** à 30 m<sup>3</sup> mit autom. Kiesaufgeben und kompl. Kieswaagen,
- 1 **Kieselevator** einschliesslich Einwurfsilo, Elevator 10,50 m Abstand,
- 1 oberes reversierbares **Verteilerband**, 650 mm breit,
- 1 unteres **Zubringerbänder**, 650 mm breit,
- 1 kompl. elektrische Steuerung mit Schaltschrank einschliesslich allen Schützen, Relais, Steckern, Leitungen etc. für den Betrieb der Anlage.

Interessenten wollen sich melden unter Adresse:

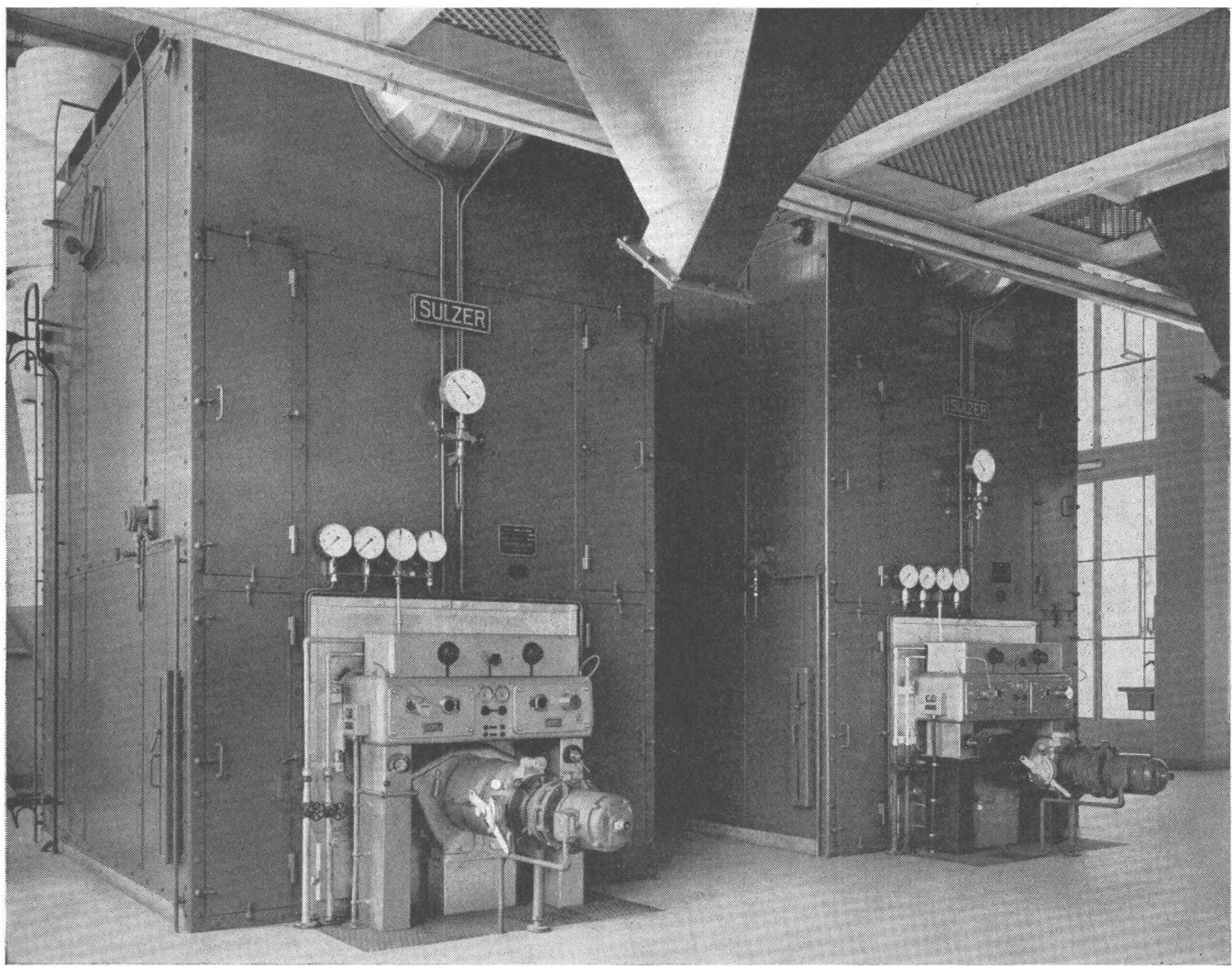
**ARBEITSGEMEINSCHAFT HBP GÖSCHENEN**,  
c/o AG. Heinr. Hatt-Haller, Hoch- und Tiefbau, Bären-  
gasse 25, **Zürich 1**.

**compriband**  
für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

ROGER FREY, dipl. Ing.

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64



Kleinstrahlungskesselanlage der Firma F. J. Burrus & Cie., Boncourt, mit zwei Einheiten für je 1,25 Mio kcal/h Wärmeleistung, 13 atü Betriebsdruck, eingerichtet für Kohlen- und Ölfeuerung.

## **Kleinstrahlungskessel-Anlagen für Dampf- und Heißwasser-Erzeugung**

Dieser einfache, mauerwerklose Strahlungskessel wird in verschiedenen Standardgrößen für Wärmeleistungen von 0,64 bis 6,4 Mio kcal/h bzw. Dampfleistungen von 1,0 bis 12 t/h für Kohlen-, Gas- und Ölfeuerung ausgeführt.

067

# **SULZER**

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur, Schweiz